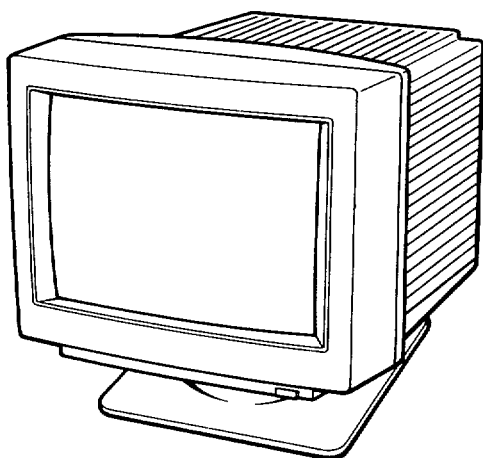


HITACHI

**COLOUR MONITOR
FARBMONITOR
MONITOR EN COLOR
MONITOR A COLORI
MONITEUR COULEUR**
CM1484ME

14MVX *Plus*



USER MANUAL	page 2
BEDIENUNGSANLEITUNG	seite 10
MANUAL DEL USUARIO	página 18
ISTRUZIONI PER L'USO	pag 24
MANUEL DE L'UTILISATEUR.....	page 30

RAPPEL

Ces renseignements peuvent être modifiés sans préavis.

Hitachi ne peut être tenu pour responsable des erreurs qui se seraient introduites dans la présente notice.

Moniteur couleur 14MVX *Plus*

Mode d'emploi

Caractéristiques dominantes :

- Les caractéristiques suivantes se rapportent au moniteur couleur 14MVX *Plus*.
- Une vaste compatibilité avec les normes graphiques, VGA, XGA, 8514/A, Super VGA et Macintosh II Video Card est assurée.
- Une mise au point précise et une définition d'écran tout à fait remarquable caractérise ce moniteur grâce à l'adoption d'un tube à rayons cathodiques de conception nouvelle.
- Un coffret aux lignes dépouillées et cubiques sur pied inclinable et pivotant a été retenu.

FRANÇAIS

FAIBLE CHAMP MAGNÉTIQUE ET FAIBLE CHAMP ÉLECTRO-STATIQUE

Cette version du 14MVX *Plus* est aux caractéristiques suédoises à savoir qu'elle est du type à faible champ magnétique et faible champ électrostatique. Ces deux caractéristiques offrent l'avantage de pouvoir limiter les effets du champ magnétique et du champ électrostatique risquant de constituer une atteinte à votre santé conformément au niveau de la recommandation MPRII.

IBM PC, PC/XT, PC/AT. Personal Systems/2, VGA, XGA et 8514/A sont les marques déposées de la firme International Business Machines Corporation.

Apple et Macintosh sont les marques déposées de la firme Apple Computer, Inc. Macintosh II Video Card est la marque déposée de la firme Apple Computer, Inc.

ATTENTION

NE JAMAIS DÉPOSER LA PLAQUE ARRIÈRE DU COFFRET

La dépose de la plaque arrière du moniteur couleur **NE PEUT ÊTRE CONFIEE** qu'à un dépanneur professionnel. De très hautes tensions circulent dans ce moniteur couleur.

NE JAMAIS PLACER LE MONITEUR DANS UN LIEU QUI LUI EST DÉFAVORABLE

NE JAMAIS exposer le moniteur couleur à la pluie ou ne le laisser dans un lieu humide où il pourrait constituer une source d'électrocution ou d'amorçage électrique. Cet appareil a été conçu pour être mis en service dans un bureau ou un domicile.

NE JAMAIS SOUMETTRE CET APPAREIL à des vibrations, le laisser dans un local poussiéreux ou en présence d'émanations corrosives.

LE CONSERVER DANS UN LIEU AMPLEMENT AÉRÉ

NE JAMAIS recouvrir le moniteur couleur ni ne juxtaposer des objets quelconques de part et d'autre et tout contre le coffret. Afin d'éviter tout risque d'accroissement de la température à l'intérieur de l'appareil, des ouvertures d'aération ont été faites dans le coffret. Des ouvertures d'aération ont également été percées dans la plaque de fond et haut.

ÉVITER LA PROXIMITÉ DE LA CHALEUR

Eviter de laisser l'appareil en plein soleil ou près d'appareils de chauffage.

PRENDRE GARDE AUX CHAMPS MAGNÉTIQUES

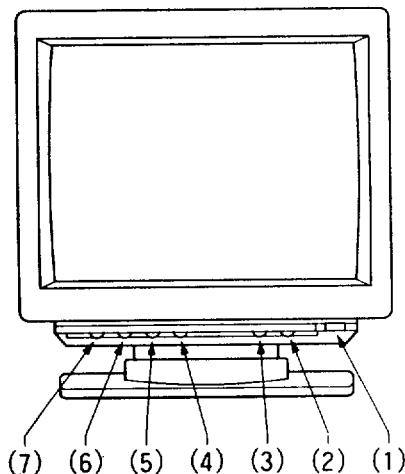
NE LAISSER aucun aimant, enceinte acoustique, lecteur de disquette d'ordinateur ou toute autre source magnétique près de l'appareil.

Un champ magnétique peut engendrer des déformations chromatiques ou même une distorsion des représentations graphiques.

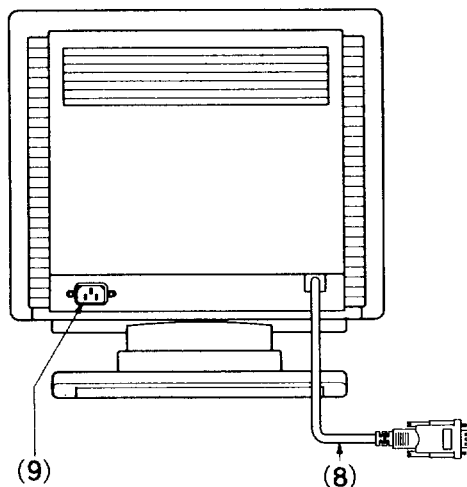
UTILISATION

Les commandes

Vue de l'avant



Vue de l'arrière



(1) Interrupteur d'alimentation

Se servir de l'interrupteur d'alimentation pour mettre le moniteur couleur sous tension ou l'arrêter en appuyant dessus. Quand le moniteur couleur est sous tension, le voyant du bouton s'allume en vert pour indiquer ce réglage.

(2) Commande de contraste [⊕]

Se servir de cette commande pour ajuster le contraste de l'écran.

(3) Commande de luminosité [⊙]

Se servir de cette commande pour rendre le fond plus sombre.



La grande majorité des logiciels d'application utilisent un fond noir et en général, cette commande est réglée en position de réglage maximum.

(4) Commande de réglage de largeur de ligne [↔]

Régler cette commande sur la valeur de largeur de ligne désirée. Si largeur de ligne est excessive, une partie de l'image sera coupée sur l'écran.

(5) Positionnement horizontal [□]

Régler cette commande de façon à centrer l'image sur l'écran.

- (6) Commande de réglage de hauteur de l'image ()
Régler cette commande pour obtenir la hauteur désirée.
- (7) Régler cette commande de façon à centrer l'image sur l'écran. ()
- (8) Câble de transmission de signal
Relier l'extrémité du câble à la prise correspondante de votre ordinateur.
- (9) Prise d'entrée d'alimentation
Y brancher un cordon d'alimentation approprié

AVANT DE RELIER LE MONITEUR COULEUR À VOTRE ORDINATEUR, VÉRIFIER QUE L'ALIMENTATION DU MONITEUR COULEUR COMME DE L'ORDINATEUR SONT COUPÉES.

1. Brancher le câble de transmission de signal à la prise de sortie vidéo de votre ordinateur. La prise est compatible aux ordinateurs IBM PS/2 et aux cartes graphiques standard VGA destinées aux ordinateurs IBM PC, PC/XT, PC/AT et compatibles. Quand le moniteur couleur est utilisé avec un ordinateur Apple Macintosh II, il faut vous procurer un convertisseur optionnel auprès de votre revendeur habituel.
2. Brancher le cordon d'alimentation au moniteur couleur puis relier l'autre extrémité du cordon à une prise de sortie secteur.
Utiliser le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur ou tout autre cordon d'alimentation homologué, par exemple H05VV-F.
3. Mettre le moniteur couleur sous tension puis l'ordinateur. Pour couper l'alimentation des appareils, procéder dans l'ordre inverse.
4. Régler les commandes utilisateurs implantées en façade de façon à obtenir la taille, la position et la luminosité appropriées de l'image. Il peut arriver que le positionnement et la taille de l'image changent d'un programme d'application à l'autre.
5. Régler l'inclinaison et l'orientation à votre vue.

NE JAMAIS se servir du moniteur couleur avec une puissante source d'éclairage placée derrière, les rayons du soleil ou un dispositif d'éclairage directement projetés sur l'écran. Il existe en effet un risque d'augmenter ainsi la fatigue visuelle.

Voici la traduction du texte demandée pour le 14MVX *Plus* :

Le champ magnétique terrestre peut perturber l'affichage, aussi lorsque le moniteur est pivoté sur sa base, il est conseillé de l'éteindre puis de le rallumer pour activer le système automatique de démagnétisation. Observer une pause de quelques secondes avant de rallumer le moniteur.

COMPATIBILITÉ

Le 14MVX *Plus* est compatible comme suit :

1. Les ordinateurs IBM PS/2 aux normes graphiques MCGA, VGA, XGA et 8514/A pour ordinateurs PC, PC/AT et bus d'ordinateur EISA. Veuillez demander tous les renseignements nécessaires à votre revendeur habituel.
2. L'ordinateur Apple Macintosh II avec une carte vidéo Macintosh. Il faut cependant se procurer le convertisseur 15 broches à 15 broches auprès de votre revendeur Macintosh.

No. de broche

- 1 Rouge vidéo
- 2 Vert vidéo
- 3 Bleu vidéo
- 4 Masse mécanique
- 5 Masse mécanique
- 6 Masse du rouge
- 7 Masse du vert
- 8 Masse du bleu

No. de broche

- 9 Sans broche
- 10 Masse mécanique
- 11 Masse mécanique
- 12 Sans broche
- 13 Synchronisation de lignes
- 14 Synchronisation de trames
- 15 Sans connexion

FRANÇAIS

FICHE TECHNIQUE

Tube à rayons cathodiques	Tube de 14 pouces en diagonale (13V), espacement de point de 0,28 m, matrice noire, traitement silice, faible rémanence d'image		
Signal d'entrée	Vidéo:	0,7 Vcc	
	Synchronisation:	H, V séparés ou H/V composite, niveau TTL ou synchronisation sur le vert à 0,3 Vcc.	
Synchronisation	Horizontale:	30 – 50 kHz	
	Verticale:	50 – 100 Hz	
	Synchronisation automatique		
Définition	Horizontale:	jusqu'à 1024 points	
	Verticale:	Jusqu'à 768 lignes (entrelacées) ou 600 lignes (non entrelacées)	
Largeur de bande vidéo	65 MHz		
Surface d'affichage réelle	Horizontale:	240 mm	
	Verticale:	180 mm	
	La surface d'affichage réelle change avec les normes graphiques.		
Ecart de convergence	Moins de 0,4 mm		
Alimentation	Secteur 200-240V, 50 Hz		
Puissance consommée	Environ 97 W		
Dimensions	358 (L) x 372 (H) x 403 (P) mm		
	Embase inclinable et orientable incluse.		
Poids	15kg		
Conditions de fonctionnement		En service	En stockage
	Température:	5° à 35°C	–20° à 60°C
	Humidité:	30 à 80%	10 à 90%